



HAŻ-ŻABBAR
Città Hompesch

Kunsill Lokali Haż-Żabbar

Rapport Annwali Amministrattiv

2011
Jannar – Diċembru

Il-Werrej

L-Introduzzjoni tas-Sindku	1
Il-Kunsill	2
Il-Finanzi u l-Hidma tal-Kunsill	3
L-Iskeda tal-Varjazzjonijiet fid-Dhul u fl-Infiq	5
Id-Dikjarazzjoni ta' Rikonċiljazzjoni mal-Bank	8
Ir-Rapport tal-Awditur u l-'Financial Statements'	11 (Pg 1-33)

Kunsill Lokali Haż-Żabbar	Rapport Annwali Amministrattiv
	Jannar – Diċembru -2011
1.0 L-Introduzzjoni tas-Sindku	

Dan ir-rapport ikopri s-sena finanzjarja l-1 ta' Jannar u l-31 ta' Diċembru 2011. Matul din is-sena finanzjarja saru 15 –il-laqgħa tal-Kunsill.

Din kienet it-tielet sena finanzjarja tas-sitt Kunsill li ġie elett fis-6 ta' Ġunju 2009.

Id-differenza bejn id-dhul u l-infiq kien jammonta għal €109,876

Id-dhul totali tal-Kunsill matul din is-sena kien ta' €895,600. Mid-dhul totali kien hemm l-ammont ta' €62,752 li ngħatat bħala allokazżjoni tal-Kumitat Amministrattiv St Peter's. Id-dhul total tal-Kunsill kif ukoll dak tal-Kumitat Amministrattiv ta' St Peter's kien viċin dak previst.

L-infiq totali tal-Kunsill kien ta' €785, 724. Id-differenza bejn l-infiq attwali u dak previst ġejja l-iktar minn nefqa anqas taht is-Salarji kif ukoll taht Infiq Kapitali. Minn naha l-oħra kien hemm aktar infiq milli stmat fuq Tiswijiet u Manutenzjoni. L-infiq totali tal-Kumitat Amministrattiv ta' St Peter's kien jammonta għal €48,011.



Domenic Agius
Sindku



Duncan Busuttil
Segretarju Eżekuttiv

Kunsill Lokali Haż-Żabbar	Rapport Annwali Amministrattiv
	Jannar – Diċembru -2011
2.0 Il-Kunsill	

2.1 Il-Kunsill

Attendenza tal-Kunsillieri għal-laqgħat tal-Kunsill. (Is-Sitt Kunsill Lokali)

Mil-5 ta' Jannar, 2011, sal-21 ta' Diċembru, 2011, il-Kunsill kellu 15-il laqgħa

Isem	Kariga	Attendenza	Persentaġġ
Domenic Agius	Sindku	15	100%
John J. Pace	Viċi Sindku	14	93%
Joseph Buttigieg	Kunsillier	15	100%
Mark Grech	Kunsillier	13	86%
Joseph Bonnici	Kunsillier	14	93%
Keith Pisani	Kunsillier	14	93%
Robert Buhagiar	Kunsillier	14	93%
Anna Calleja	Kunsilliera	13	86%
Kevin Plumpton	Kunsillier	13	86%

3.1 U-Finanzi tal-Kunsill

Dawn huma l-bilanċi bankarji tal-Kunsill sal-31 ta' Diċembru 2011.

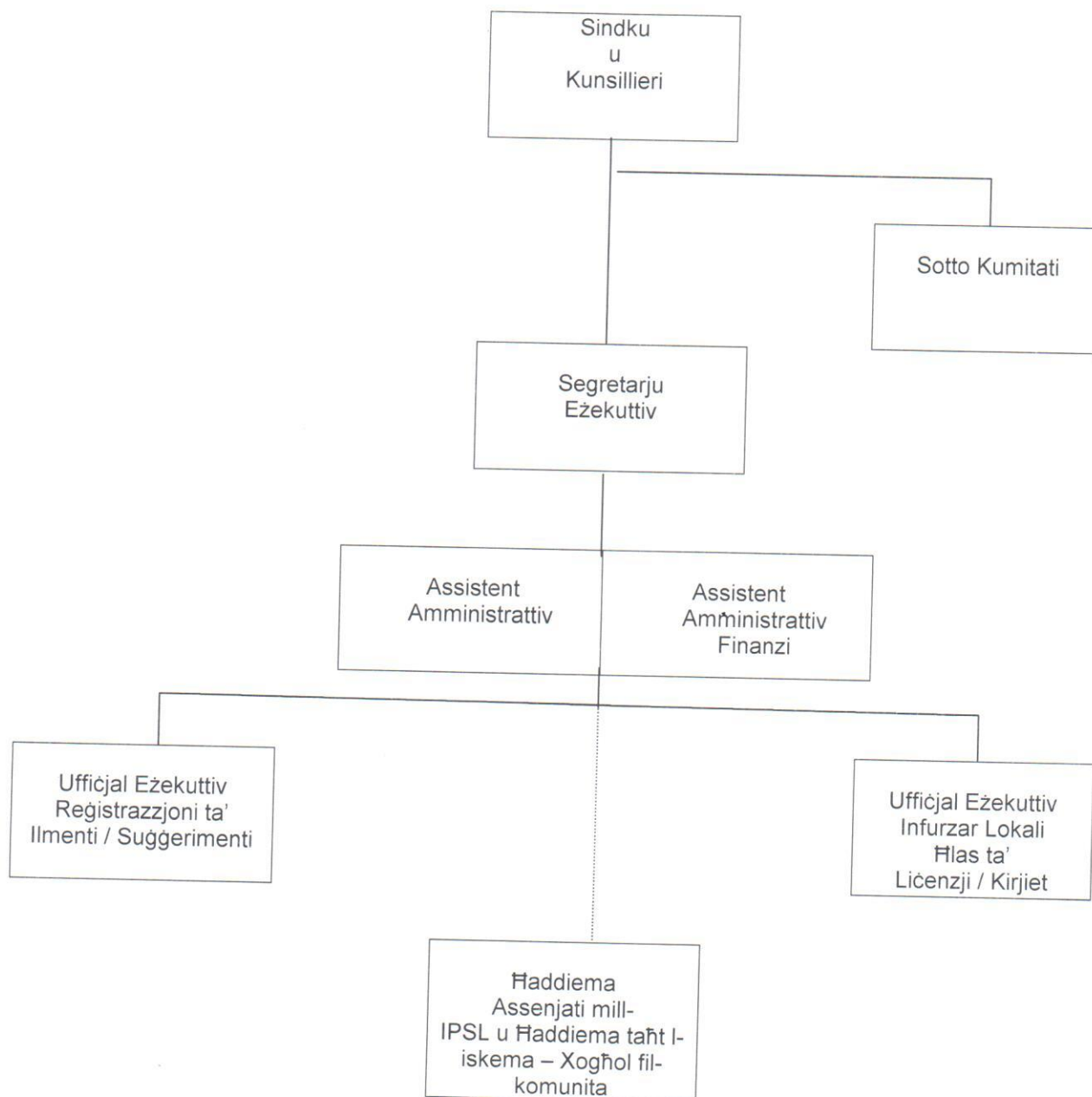
	€
BOV Savings A/C	126, 058.40
BOV Current A/C	105, 515.78
BOV LES A/C	41, 143.73
BOV Operating A/C	60, 244.70
BOV Euro A/C	120.34
HSBC Savings A/C	23, 821.05
HSBC Current A/C	3, 251.31
Petty Cash	117.83
BOV Cash Euro	120.38
Total	360, 393.52

Mit-total irid jitnaqqas l-ammont ta' madwar €44, 260 f'ċekkijiet li sal-31 ta' Diċembru, 2011 kienu għadhom mhux imsarrfa.

Kunsill Lokali Haż-Żabbar	Rapport Annwali Amministrattiv
Il-Finanzi u l-Hidma tal-Kunsill (ikompli)	Jannar – Diċembru -2011

3.2 Il-Hidma tal-Kunsill

L-istruttura organizzattiva għandha l-għan li ttejjeb l-effiċenza fl-operat tal-Kunsill.



L-istruttura – Is-Sindku u l-Kunsillieri flimkien mas-Sotto Kumitati, iressqu l-ilmenti u s-suggerimenti quddiem il-Kunsill li jiehu d-deċiżjonijiet li wara jgħaddu għand is-Segretarju Eżekuttiv biex jiġu attwati.

Is-Segretarju Eżekuttiv bl-għajjnuna tal-membri ta' l-istaff jattwa d-deċiżjonijiet tal-Kunsill. B'mod kontinwu l-membri ta' l-istaff jagħtu *feedback* lis-Segretarju Eżekuttiv li flimkien max-xogħol rikjest mill-pubbliku jgħaddi lura għall-informazzjoni tal-Kunsill.

Kunsill Lokali Haż-Żabbar	Rapport Annwali Amministrattiv
	Jannar – Diċembru -2011
4.0 Il-Varjazzjonijiet fid-Dhul u fl-Infiq	

4.1 L-Iskeda tal-Varjazzjonijiet konsolidati fid-Dhul u fl-Infiq

Nru. tal-Kont	DESKRIZZJONI	01 January 2011 31 Dicembru 11 ATTWALI €	01 January 2011 31 Dicembru 11 ESTMI €	01 January 2010 31 Dicembru 10 ATTWALI €	VARJANZA ATTWALI/ESTMI €	VARJANZA ATTWALI €
2	Id-Dhul					
0000	Mill-Gvern	742,498.27	807,945.50	761,825.29	(65,447.23)	(19,327.02)
0020	Il-'Bye-laws'	124,730.01	83,200.00	128,377.47	41,530.01	(3,647.46)
0090	L-Investment	998.13	600.00	775.71	398.13	222.42
0100	Generali	27,373.98	2,000.00	85,529.51	25,373.98	(58,155.53)
	TOTAL	895,600.39	893,745.50	976,507.98	1,854.89	(80,907.59)
1	L-Infiq					
1000	Is-Salarji	129,308.61	158,164.75	142,383.33	28,856.14	13,074.72
2000	Manutenzjoni u Xoghlijiet ohra	555,701.26	589,022.00	649,509.98	33,320.74	93,808.72
7000	L-Infiq Kapitali	100,714.37	214,500.00	27,291.01	113,785.63	(73,423.36)
	TOTAL	785,724.24	961,686.75	819,184.32	175,962.51	33,460.08
	Bilanc	109,876.15	(67,941.25)	157,323.66	(174,107.62)	(114,367.67)

Noti:

Id-dhul totali tal-Kunsill kien ftit iktar milli mistenni. Dan kien dovutl-iktar minhabba zieda fid-dhul mill-Bye Laws fejn kien hemm dhul ta' €124, 730. Dan id-dhul mhux neċessarjament li dahal kollu fil-kotba bankarji tal-Kunsill u dan peress illi hemm każi fejn inqatghu sentenzi dwar kontravvenzjonijiet mit-Tribunal li baqghu ma thallsux.

Id-Dhul Ġenerali ta' €27,374, il-maġġoranza taghhom kien minn hlasijiet tal-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma.

Id-dhul mill-Gvern ma kienx dak stmat għax mhux il-proġetti kollha li kellhom jiġu ffinanzjati taht *l-Urban Improvement Fund* u taht *il-Public Private Partnership* laħqu tlestew f'dan il-perjodu.

L-infiq totali tal-Kunsill kien anqas minn dak mistenni, l-aktar peress illi x-xogħol ta' *resurfacing* ta' toroq kif ukoll l-installazzjoni tal-lift kien għadu ma tlestiex.

Kunsill Lokali Haż-Żabbar	Rapport Annwali Amministrattiv
	Jannar – Diċembru -2011
Il-Varjazzjonijiet fid-Dhul u fl-Infiq (ikompli)	

4.2 L-Iskeda tal-Varjazzjonijiet fid-Dhul fid-dettall

Nru. tal-Kont	DESKRIZZJONI	01 January 2011 31 Dicembru 11 ATTWALI €	01 January 2011 31 Dicembru 11 ESTMI €	01 January 2010 31 Dicembru 10 ATTWALI €	VARJANZA ATTWALI - ESTMI €	VARJANZA ATTWALI €
---------------	--------------	---	---	---	----------------------------------	--------------------------

2 Id-Dhul

0000	Mill-Gvern					
0001	Annwali	721171.96	721,507.00	717,740.35	(335.04)	3,431.61
0002	Supplimentari					
0003	Bzonnijiet Speċjali					
0004	Delegazzjonijiet Pubblici/Governattivi					
0015	Hwejjeg Ohra	21,326.31	86,438.50	44,084.94	(65,112.19)	(22,758.63)
		742,498.27	807,945.50	761,825.29	(65,447.23)	(19,327.02)
0020	Il-'Bye-Laws'					
0021	Servizzi Komunitarji	9,975.03	10,200.00	8,724.97	(224.97)	1,250.06
0036	Ksur tal-'bye-laws'	110,199.55	70,000.00	115,953.95	40,199.55	(5,754.40)
0056	Ghotjiet Sponsorjali	1,250.00		650.00	1,250.00	600.00
0066	Generali	3,305.43	3,000.00	3,048.55	305.43	256.88
		124,730.01	83,200.00	128,377.47	41,530.01	(3,647.46)
0090	Investiment					
0091	Imghax tal-Bank	998.13	600.00	775.71	398.13	222.42
0096	Sigurtajiet tal-Gvern					
		998.13	600.00	775.71	398.13	222.42
0100	Generali					
0110	Donazzjonijiet					
0120	Kontribuzzjonijiet	27373.98	2000.00	85529.51	25,373.98	(58,155.53)
		27373.98	2000.00	85529.51	25373.98	-58155.53
TOTAL		895,600.39	893,745.50	976,507.98	1,854.89	(80,907.59)

Kunsill Lokali Haż-Żabbar	Rapport Annwali Amministrattiv
	Jannar – Diċembru -2011
<i>Il-Varjazzjonijiet fid-Dhul u fl-Infiq (ikompli)</i>	

4.3 L-Iskeda tal-Varjazzjonijiet fl-Infiq fid-dettall

Nru. tal-Kont	DESKRIZZJONI	01 January 2011 31 Dicembru 11 ATTWALI €	01 January 2011 31 Dicembru 11 ESTMI €	01 January 2010 31 Dicembru 10 ATTWALI €	VARJANZA ATTWALI/ESTMI €	VARJANZA ATTWALI €
1	L-Infiq					
1000	Is-Salarji					
1100	L-Onorarju tas-Sindku	20,746.00	24,585.75	24,585.75	3,839.75	3,839.75
1200	Pagi ta' l-impjegati	88,680.85	105,500.00	96,551.90	16,819.15	7,871.05
1300	Bonus	2,494.36	3,075.00	2,928.30	580.64	433.94
1400	Dhul Supplimentari	5,894.21	7,454.00	6,200.50	1,559.79	306.29
1500	Kontribuzzjonijiet tas-Sigurtà Socjali	8,004.68	10,700.00	8,878.49	2,695.32	873.81
1600	Koncessjonijiet ('Allowances')	1,792.46	1,850.00	990.78	57.54	(801.68)
1700	Sahra	1,696.05	5,000.00	2,247.61	3,303.95	551.56
		129,308.61	158,164.75	142,383.33	28,856.14	13,074.72
2000	Manutenzjoni u Xogholijiet ohra					
2100	Konsum tal-bzonn (daw/ilma/tel. etc.)	12,903.89	15,000.00	16,112.77	2,096.11	3,208.88
2200	Xiri ta' Materjal u Fornimenti	1,694.41	2,500.00	2,554.56	805.59	860.15
2300	Tiswijiet u Manutenzjoni	76,401.97	62,601.00	151,498.55	(13,800.97)	75,096.58
2400	Kera	1,341.33	1,000.00	1,241.94	(341.33)	(99.39)
2500	Shubija f'Ghaqdiet Nazzjonali/Internazzjonali	9,385.00	9,600.00	586.00	215.00	(8,799.00)
2600	Spejjez ta' l-Ufficeju	7,384.31	7,000.00	6,720.85	(384.31)	(663.46)
2700	Trasport	2,621.15	4,000.00	4,438.29	1,378.85	1,817.14
2800	Safar u vvjaggar	947.53	2,000.00	1,385.80	1,052.47	438.27
2900	Taghrif lill-Publiku	10,938.74	8,000.00	8,322.51	(2,938.74)	(2,616.23)
3000	Spejjez ta' Kuntratti	344,987.70	371,671.00	347,390.80	26,683.30	2,403.10
3100	Servizzi Professionali	6,000.84	5,500.00	3,936.00	(500.84)	(2,064.84)
3200	Tahrig		2,000.00		2,000.00	
3300	Ospitalità u Servizzi lill-Komunità	30300.28	34,000.00	39,264.76	3,699.72	8,964.48
3400	Spejjez ohra li jinqalghu	160.85	150.00	106.29	(10.85)	(54.56)
3600	Spejjez tal-Gwardjani Lokali	50,633.26	64,000.00	65,950.86	13,366.74	15,317.60
		555,701.26	589,022.00	649,509.98	33,320.74	93,808.72
7000	L-Infiq Kapitali					
7001	Xiri ta' propjeta					
7100	Bini	60,375.43	43,000.00	13,100.00	(17,375.43)	(47,275.43)
7200	Titjib	20,899.75	40,000.00	13,859.31	19,100.25	(7,040.44)
7300	Makkinarju u Apparat	5,289.19	6,500.00	331.70	1,210.81	(4,957.49)
7500	Progetti Speċjali	14,150.00	125,000.00		110,850.00	(14,150.00)
		100,714.37	214,500.00	27,291.01	113,785.63	(73,423.36)
TOTAL		785,724.24	961,686.75	819,184.32	175,962.51	33,460.08

Kunsill Lokali Haż-Żabbar	Rapport Annwali Amministrattiv
	Jannar – Diċembru -2011
6.0 Id-Dikjarazzjoni ta' Rikonċiljazzjoni mal-Bank	

6.1 Kont tas-Savings BOV

Bilanċ fuq id-dikjarazzjoni tal-Bank	126,058.40
<p>Ġhodd id-depożiti li saru sal-31/12/11 li ma jidhrux fuq id-dikjarazzjoni tal-Bank</p> <p>Naqqas il-withdrawals li saru li ma jidhrux fuq id-Dikjarazzjoni tal-Bank</p>	
Bilanċ Nett tal-Bank	126,058.40

Bilanċ fil-Ktieb tal-Bank fil-	126,058.40
<p>Ġhodd l-interess li tħallas sal-31/12/11</p> <p>Naqqas 'charges' imħallsa sal-31/12/11</p>	
Bilanċ Nett tal-Bank	126,058.40

6.2 Kont Kurrenti BOV

Bilanċ fuq id-dikjarazzjoni tal-Bank	105,515.78
<p>Ġhodd id-depożiti li saru sal-31/12/11 li ma jidhrux fuq id-dikjarazzjoni tal-Bank</p> <p>Naqqas il-withdrawals li saru li ma jidhrux fuq id-Dikjarazzjoni tal-Bank</p>	
Bilanċ Nett tal-Bank	105,515.78

Bilanċ fil-Ktieb tal-Bank fil-	105,515.78
<p>Ġhodd l-interess li tħallas sal-31/12/11</p> <p>Naqqas 'charges' imħallsa sal-31/12/11</p>	
Bilanċ Nett tal-Bank	105,515.78

Kunsill Lokali Haż-Żabbar	Rapport Annwali Amministrattiv
	Jannar – Diċembru -2011
6.0 Id-Dikjarazzjoni ta' Rikonċiljazzjoni mal-Bank	

Kont tas-Savings Les A/C

Bilanċ fuq id-dikjarazzjoni tal-Bank	41,143.73
<p>Ġhodd id-depożiti li saru sal-31/12/11 li ma jidhrux fuq id-dikjarazzjoni tal-Bank</p> <p>Naqqas il-withdrawals li saru li ma jidhrux fuq id-Dikjarazzjoni tal-Bank</p>	
Bilanċ Nett tal-Bank	41,143.73

Bilanċ fil-Ktieb tal-Bank fil-	41,143.73
<p>Ġhodd l-interess li tħallas sal-31/12/11</p> <p>Naqqas 'charges' imħallsa sal-31/12/11</p>	
Bilanċ Nett tal-Bank	41,143.73

Kont tas-Savings Operating A/C

Bilanċ fuq id-dikjarazzjoni tal-Bank	60,244.70
<p>Ġhodd id-depożiti li saru sal-31/12/11 li ma jidhrux fuq id-dikjarazzjoni tal-Bank</p> <p>Naqqas il-withdrawals li saru li ma jidhrux fuq id-Dikjarazzjoni tal-Bank</p>	
Bilanċ Nett tal-Bank	60,244.70

Bilanċ fil-Ktieb tal-Bank fil-	60,244.70
<p>Ġhodd l-interess li tħallas sal-31/12/11</p> <p>Naqqas 'charges' imħallsa sal-31/12/11</p>	
Bilanċ Nett tal-Bank	60,244.70

Kunsill Lokali Haż-Żabbar	Rapport Annwali Amministrattiv
	Jannar – Diċembru -2011
6.0 Id-Dikjarazzjoni ta' Rikonċiljazzjoni mal-Bank	

Kont tas-Savings HSBC

Bilanċ fuq id-dikjarazzjoni tal-Bank	23,821.05
Ghodd id-depożiti li saru sal-31/12/11 li ma jidhrux fuq id-dikjarazzjoni tal-Bank	
Naqqas il-withdrawals li saru li ma jidhrux fuq id-Dikjarazzjoni tal-Bank	
Bilanċ Nett tal-Bank	23,821.05

Bilanċ fil-Ktieb tal-Bank fil-	23,821.05
Ghodd l-interess li thallas sal-31/12/11	
Naqqas 'charges' imhallsa sal-31/12/11	
Bilanċ Nett tal-Bank	23,821.05

Kont Kurrenti HSBC

Bilanċ fuq id-dikjarazzjoni tal-Bank	3,251.31
Ghodd id-depożiti li saru sal-31/12/11 li ma jidhrux fuq id-dikjarazzjoni tal-Bank	
Naqqas il-withdrawals li saru li ma jidhrux fuq id-Dikjarazzjoni tal-Bank	
Bilanċ Nett tal-Bank	3,251.31

Bilanċ fil-Ktieb tal-Bank fil-	3,251.31
Ghodd l-interess li thallas sal-31/12/11	
Naqqas 'charges' imhallsa sal-31/12/11	
Bilanċ Nett tal-Bank	3,251.31



Duncan Busuttil
Segretarju Eżekuttiv

Kunsill Lokali Haż-Żabbar	Rapport Annwali Amministrattiv
	Jannar – Diċembru -2011
7.0 Ir-Rapport tal-Awditur u l-'Financial Statements'	

7.1 Rapport tal-Awdituri

RAPPORT TAL-AWDITUR